

## AFTALE OM DISTRIBUTION AF TV-KANALER OG DIGITALE TV-TJENESTER

Denne aftale ("Aftalen") er indgået mellem på den ene side

Ishøj Kommune  
Ishøj Store Torv 20  
2635 Ishøj

og på den anden side

Copydan Verdens TV  
Bryggervangen 8, 1. sal.  
2100 København Ø,

Koda/NCB  
Lautrupsgade 19  
2100 København Ø,  
(herefter "Koda")

og

UBOD  
c/o Advokatfirmaet Lassen Ricard  
Amaliegade 31  
1256 København K

(Copydan Verdens TV, Koda og UBOD betegnes herefter samlet "Rettighedshaverne")

### **1 Parterne**

- 1.1 Ishøj Kommune ejer Ishøj Fællesantenne, hvis drift mv. varetages af en ekstern leverandør. Via Ishøj Fællesantenne leveres internet, telefoni og tv til størstedelen af kommunens husstande (herefter "Ishøj Kunder").
- 1.2 Rettighedshaverne samarbejder vedrørende tilladelse til brug af ophavsrettigheder mv. ("Rettigheder").
- 1.3 Copydan Verdens TV er godkendt som fællesorganisation for kunstnere og kulturproducenter i relation til distribution af radio- og tv-kanaler bortset fra Rettigheder omfattet af pkt. 1.5 og Rettigheder, som indehaves af radio- eller tv-stationer. Copydan Verdens TV kan på dette grundlag indgå aftaler med aftalelicensvirkning således, at ikke-repræsenterede rettighedshavere omfattes af aftalerne. Copydan Verdens TV samarbejder med UBOD og Koda, hvilket muliggør bred og generel formidling af mange forskellige tv-kanaler.
- 1.4 UBOD repræsenterer radio- og tv-foretagender, som besidder Rettigheder til de såkaldte "Copydan tv-kanaler", jf. pkt. 4.1. UBOD repræsenterer derimod for eksempel ikke tv-foretagender (tv-stationer) i de såkaldte Mellemlig gruppe tv-kanaler, Musik tv-kanaler (tidligere betegnet Koda tv-kanaler), og Premium tv-kanaler, jf. pkt. 4.1. Rettigheder, der tilhører sidstnævnte tv-foretagender, er således ikke licenseret via Aftalen.

- 1.5 Koda er godkendt som forhandlingsberettiget organisation for Rettigheder i musikværker og dertil knyttet tekst (bortset fra musikdramatiske værker) og kan på dette grundlag indgå aftaler med aftalicensvirkning, således at ikke-repræsenterede rettighedshavere omfattes af aftalerne.

## 2 Baggrund for Aftalen

- 2.1 Pr. 1. juni 2017 har Ishøj Kommune udliciteret Ishøj Fællesantennes administration, ombygning, drift, service m.v. til Konsortiet Ishøj Fællesantenne P/S (CVR-nr. 38494120) ("KabelPlus") for en 4-årig periode. Konsortiet består af selskaberne OLC Holding ApS (CVR-nr. 25222385), Content Company ApS (CVR-nr. 34201781) og KabelPlus ApS (CVR-nr. 36485221). I overensstemmelse med koncessionsaftalen udbyder KabelPlus internet, telefoni og tv til ca. 9.500 Ishøj Kunder, som frit kan vælge, hvorvidt de ønsker en tv-pakke fra KabelPlus.
- 2.2 Ishøj Kommune ønsker via KabelPlus pr. 1. juni 2017 at tilbyde Ishøj Kunder kabel-tv-pakker i flow som grund-, mellem- eller fuldpakke. Ishøj Kunder, som køber abonnement på en kabel-tv-pakke fra KabelPlus benævnes herefter "Tv-pakke kunder". Ishøj Kommune ønsker samtidig hermed via KabelPlus at tilbyde Tv-pakke kunder adgang til at tilgå en række digitale tjenester jf. pkt. 4.2 ("Digitale tv-tjenester"), herunder tilbydes Tv-pakke kunderne tv-kanalerne i flow på en webplayer ("Web-playeren") via en app, som spejler Tv-pakke kundernes tv-pakke i flow på sekundære skærme både indenfor og udenfor hjemmet. Tv-pakkekunder, som lejer en tv-boks af KabelPlus ("Boks-kunder"), får desuden adgang til følgende øvrige Digitale tv-tjenester på boksen (ikke i Web-playeren): Start Forfra, Sidste Døgn (48 timers catch up), DR TV og catch up på nabolandskanaler.
- 2.3 Oversigt over KabelPlus' påtænkte tv-udbud og prisliste vedlægges som **bilag 1**. Tv-pakke kunder får adgang til Web-playeren via en app, som spejler Tv-pakke kundernes tv-pakke i flow på sekundære skærme både indenfor og udenfor husstanden.

## 3 Ishøj Kommunes rettigheder og pligter

- 3.1 Rettighedshaverne giver på vegne af indehavere af Rettigheder repræsenteret henholdsvis via mandat og i henhold til aftalicens tilladelse til distribution til private husstande af Web-playeren som nærmere afgrænset i Aftalen. Mandatet omfatter alle de Rettigheder, som repræsenteres af medlemsorganisationerne i Copydan Verdens TV, Kodas repertoire og UBOD-deltagernes Rettigheder. Copydan Verdens TVs og Kodas Rettigheder er omfattet, hvad enten der er tale om enerettigheder eller vederlagsrettigheder. Aftalen tillægges aftalicensvirkning efter ophavsretslovens § 35, subsidiært § 50 stk. 2.
- 3.2 Rettighedshaverne giver tilladelse til: 1) den offentlige fremførelse, som er forbundet med, at tv-programmerne stilles til rådighed for Ishøj Kunderne, som nærmere beskrevet i Aftalen, jf. ophavsretslovens § 2, stk. 3, nr. 3 (jf. § 2, stk. 4, nr. 1 i relation til on demand elementerne), og 2) den eksemplar fremstilling (jf. ophavsretslovens § 2, stk. 1 og 2), som er strengt nødvendig for, at tjenesterne kan udbydes i praksis.
- 3.3 Tilladelsen omfatter ikke adgang til at prissætte (sælge) de Digitale tv-tjenester særskilt, og de Digitale tv-tjenester skal således være en integreret del af Tv-pakke kundernes abonnement. Dette er ikke til hinder for, at Ishøj Kommune efter princippet i ophavsretslovens § 35, stk. 3 har adgang til at viderefakturere vederlagene til de enkelte Tv-pakke kunder.
- 3.4 Ishøj Kommune har, så længe Aftalen er i kraft, ret og pligt til at udbyde Web-playeren i flow til alle Tv-pakke kunder. Web-playeren kan stilles til rådighed gennem en app til pc'ere, smartphones og tablets. Web-playeren kan tilgås både indenfor og udenfor husstanden (out-of-home). Med husstanden forstås abonnentens primære private bolig. Ishøj Kommune har derudover pligt, til at stille de øvrige Digitale tv-tjenester jf. pkt 4.2.2 til rådighed på tv-bokse for Boks-kunder.
- 3.5 Ishøj Kommunes grundpakke (dvs. tv-pakken, som alle abonnenter modtager), som spejles i Web-playeren, indeholder alle 6 DR tv-kanaler, 8 nabolandskanaler (inklusive danske undertekster på de nabolandskanaler, hvor sådanne er tilgængelige), 1 lokal tv-kanal samt 2 TV 2 regions tv-kanaler. Ishøj Kommune har ret og pligt til at distribuere alle DR's tv-kanaler (p.t. 6, DR1, DR2, DR3, DRK, DR Ramasjang og DR Ultra) og minimum 8 nabolandskanaler (inkl. danske undertekster, hvor sådanne er tilgængelige), så længe Aftalen er i kraft. Herudover kan Ishøj Kommune spejle de øvrige tv-pakker i Web-playeren.

## 4 Omfattet distribution

### 4.1 Flow-tv i kabel-tv-pakker

Rettighedshaverne giver tilladelse til flow-distribution af Copydan tv-kanaler samt Mellemgruppe- og Musik tv-kanaler i kabel-tv-pakker til Ishøj Kunder.

Ved Copydan tv-kanaler forstås tv-kanaler, hvor Rettighedshaverne samlet håndterer Rettigheder. Ved Mellemgruppe og Musik tv-kanaler forstås tv-kanaler, hvor Rettighedshaverne licenserer de udestående Rettigheder, som tv-stationen ikke råder over. For Musik tv-kanaler omfattes kun Rettigheder til musik og dertil knyttet tekst samt udøvende kunstnere og musikselskabers erhvervede Rettigheder til fonogrammer. Herudover omfatter Aftalen udestående Rettigheder i Premium kanaler (tv-kanaler fra fx CMore og Viasat Film), Uptown Dansk Musik, Uptown Classic, VH1 Danmark, kabelfødt lokal-tv kanaler og 24 Nordjyske, hvad enten der er tale om retransmission eller primær udsendelse, idet afregning for den almindelige distribution sker efter bilag 2.

En oversigt over tv-kanaler og deres til enhver tid værende status fremgår af Copydan Verdens TVs hjemmeside [www.verdenstv.dk](http://www.verdenstv.dk). Såfremt Ishøj Kommune ønsker statusafklaring på en tv-kanal, kan Ishøj Kommune til enhver tid kontakte Copydan Verdens TV.

Aftalen omfatter alle radiokanaler uden antalsbegrænsning. Radiokanaler kan lægges i Web-playeren. Radiokanaler, hvor programleverandøren tager betaling (fx genrebestemte musikkanaler), er dog ikke omfattet, og fordrer særskilte aftaler. Radiostationernes rettigheder er generelt kun omfattet, i det omfang radiostationen er repræsenteret af UBOD.

Distribution af tilvalgsudbud ("Tilvalgsudbud") kræver særskilt tilladelse fra Rettighedshaverne. Ved Tilvalgsudbud forstås distribution af tv-kanaler i tillæg til de brede tv-pakker ("Brede tv-pakker") fx grund-, mellem- og fuldpakke. Tilvalgsudbud omfatter temapakker eller a la carte tv-kanaler, hvor temapakker bl.a. omfatter programleverandør-specifikke tv-pakker eller sprog-tv-pakker i modsætning til Brede tv-pakker, som typisk indeholder en blanding af flere forskellige typer tv-kanaler, der appellerer til forskellige målgrupper. Afregning af temapakker og a la carte tv-kanaler sker efter priserne for Tilvalgsudbud. For Brede tv-pakker med en penetration på under 50 % blandt Tv-pakke kunder sker afregning ligeledes efter priserne for tilvalgsudbud.

Ishøj Kommune indhenter fra de enkelte tv-stationer samtykke til, at de pågældende tv-kanaler kan indgå i Tilvalgsudbud.

### 4.2 Digitale Tv-tjenester

#### 4.2.1 Web-tv indenfor og udenfor husstanden

Aftalen omfatter tilladelse til web-tv indenfor og udenfor hjemmet – og indebærer, at TV-pakkekunder kan se flow-tv (spejl) på pc'ere, tablets og mobiltelefoner, herunder at indholdet (spejlet) kan tilgås gennem apps på tredjepartsenheder (fx Apple TV eller smartphones) indenfor eller udenfor hjemmet.

#### 4.2.2 Andre Digitale Tv-tjenester end web-tv

Rettighedshaverne giver tilladelse til, at der på boksen gives Boks-kunder adgang til nedenstående funktionaliteter, der indeholder on demand rettigheder. Tilladelsen er betinget af, at alle Boks-kunder har adgang til samtlige de øvrige Digitale tv-tjenester på boksen (ej på Web-playeren).

##### Start Forfra:

Tv-programmer kan startes forfra, indtil et tv-program er afsluttet. Tjenesten fungerer teknisk ved, at tv-programmer optages midlertidigt på centrale servere hos Ishøj Kommune. Ved at tilgå indholdet, som er optaget på de centrale servere, kan abonnenterne starte et igangværende tv-program forfra f.eks. via programguiden, således at det kan ses fra begyndelsen. Et tv-program, der er afsluttet, kan ikke startes forfra. Et tv-program kan sættes på pause, så længe tv-programmet er i gang, ligesom der kan spoles frem og tilbage i det udsendte tv-program, idet trailer, reklamer etc. dog ikke kan forbigås, medmindre tv-stationen har meddelt samtykke hertil. Vedlagte brancheaftale i **bilag 3** indgår som en integreret del af Aftalen, idet de i Aftalen anførte vilkår (herunder vederlagsbetalingen) dog har forrang. Aftalen omfatter alle udsendelser, dog giver Aftalen ikke ret til at etablere Start Forfra på sportsprogrammer (tv-programmer, som primært indeholder sportstransmissioner).

### Sidste Døgn:

Sidste Døgn indebærer adgang til 48 timers catch up på tværs af tv-kanaler. Et tv-program kan være tilgængeligt i 48 timer, efter det er sluttet live (dvs. 48 timer + tv-programmets længde). Sidste Døgn-tjenesten indebærer, at de enkelte tv-pakke-abonnenter (slutbrugere) med adgang til tjenesten kan tilgå omfattede tv-programmer i tv-sendepladen på omfattede tv-kanaler tidsforskudt bagud i tid on demand i en tidsperiode på 48 timer bagud regnet fra afslutningen af et tv-programs udsendelse på en tv-kanal. Er tv-programmet aktiveret indenfor de 48 timer, så kan tv-programmet (inklusive eventuel reklameblok) ses færdig, idet "se-perioden" udstrækkes med 2 timer. Den enkelte slutbruger kan pause samt spole frem og tilbage i tv-programmerne i samme omfang som i Start Forfra-tjenesten. I relation til spole-funktionaliteten så kan trailer, reklamer etc. ikke forbigås, medmindre tv-stationen har givet samtykke hertil. Adgangen til Sidste Døgn omfatter samme tv-programmer som Start Forfra med undtagelse af spillefilm (filmværker, som indgår i biografernes almindelige repertoire). Således gives der ikke tilladelse til at etablere Start Forfra eller Sidste Døgn på sportsprogrammer (udsendelser, som primært indeholder sportstransmissioner).

### DR TV (DR Arkiv):

Omfatter tilrådighedsstillelse af DRs tv-programmer i op til 30 dage (børneindhold i op til 90 dage) efter afsluttet udsendelse af det enkelte tv-program på en DR tv-kanal. DRs tv-programmer afgrænses som DR egenproduktioner og visse indkøbte danske og udenlandske produktioner. DR Arkiv omfatter også op til 500 timer on demand only med f.eks. arkivproduktioner samt preview (forpremiere). Catch up af allerede udsendte programmer samt preview omfattet af DR Arkiv må placeres sammen med indhold på øvrige tv-kanaler (f.eks. via en epg). Tilladelsen hertil kan trækkes tilbage med et varsel på 3 måneder, i hvilket tilfælde Ishøj Kommune er forpligtet til at sikre, at programmer i DR Arkiv alene tilbydes samlet i et "DR Univers" senest ved varslets udløb. DR Arkiv skal i øvrigt være en spejling af "DR TV" universet hos DR, idet flowkanalerne ikke behøver at indgå i det omfang de allerede distribueres til de enkelte abonnenter. For DR Arkiv hos Ishøj Kommune skal tilstræbes en fremtoning, der ligner DRs "DR TV" univers mest muligt. I relation til indhold i DR Arkiv, der ikke er broadcastet (dvs. de op til 500 timer on demand only og preview), forudsættes der etableret en ordening, hvorefter Ishøj Kommune og andre tv-distributører får adgang til at hente filerne. Eventuelle tekniske omkostninger forbundet med den tekniske tilrådighedsstillelse af filerne afholdes af Ishøj Kommune. Det samme gælder, dersom Aftalen udvides med yderligere indhold i DR TV.

### Catch up og stacking på udvalgte tekstede nabolandsprogrammer:

Catch up på udvalgte tekstede nabolandsprogrammer indebærer, at Ishøj Kommune kan stille et udvalg af de produktioner, der er tekstet på dansk, til rådighed on demand, i op til 30 dage efter produktionen har været udsendt i flow-tv (SVT 1, SVT 2, NRK, ZDF og ARD). For sådan catch up på udvalgte tekstede nabolandsprogrammer betales ikke særskilt vederlag udover almindeligt flowvederlaget, jf. bilag 2, idet Aftalen indeholder en ret og pligt til distribution af minimum 8 nabolandskanaler i grundpakken. Tilladelsen omfatter også stacking, således udvalgte tv-programmer, der indgår i en serie i en sæson, kan være tilgængelige on demand indtil 30 dage efter udsendelsen af det sidste tv-program i serien. Catch up og stacking omfatter kun udvalgte programmer, der er tekstet på dansk, medmindre der er tale om brug inden 48 timers catch up.

Andre funktionaliteter, herunder N-PVR, er ikke omfattet af Aftalen og kræver særskilt forudgående aftale.

## **5 Nærmere beskrivelse af hvilke rettigheder i Digitale tv-tjenester, der omfattes af Aftalen**

De Rettigheder, der er inkluderet i Aftalen, varierer for de enkelte elementer i de Digitale tv-tjenester.

### 5.1 Web-tv til Tv-pakke kunder

5.1.1 For web-tv omfatter tilladelsen og betalingen samme Rettigheder, som er omfattet for så vidt angår flowdistribution jf. pkt. 4.1. Tilladelsen og vederlaget omfatter, at Tv-pakke kundens brede tv-pakke (grund-, mellem-, eller fuldpakke) spejles i Web-playeren (dvs. vederlaget omfatter ikke spejl af Tilvalgsudbud). Web-playeren må ikke lanceres som et tilkøbsprodukt.

### 5.2 Start Forfra, Sidste Døgn, DR TV og catch up på udvalgte tekstede nabolandskanaler til Boks-kunder

- 5.2.1 For Start Forfra omfatter tilladelsen alle Rettigheder indeholdt i Copydan tv-kanalerne samt i TV 2 Danmark og TV 2 Networks kanalerne. TV 2 Danmark A/S' og TV 2 Network A/S' egne og erhvervede Rettigheder i TV 2 Danmark og i TV2 Networkskanalerne ("TV 2 Networkskanaler"), som p.t. omfatter TV 2 Zulu, TV 2 NEWS, TV 2 Charlie og TV 2 Fri er således også omfattet af vederlaget under Aftalen.
- 5.2.2 For tv-kanaler, hvor tv-stationen ikke i relation til Start Forfra, er repræsenteret af UBOD, omfattes alle de rettigheder, der ikke indehaves af tv-stationerne, såfremt der er tale om tv-kanaler, der retransmitteres af Ishøj Kommune, og der betales flow-vederlag efter tariffene (jf. bilag 2). Dette omfatter også såkaldte Premium tv-kanaler. Aftalen omfatter endvidere også udestående rettigheder i følgende specifikke kabelfødte tv-kanaler: Uptown tv-kanalerne, VH 1, kabelfødte lokal tv-kanaler og 24 Nordjyske (andre kabelfødte kanaler er ikke omfattet).
- 5.2.3 I relation til Sidste Døgn omfattes samme Rettigheder som for Start Forfra med følgende undtagelser:
- For så vidt angår TV2 Networks A/S' egne og erhvervede rettigheder i TV 2 Networkskanalerne skal Rettigheder erhverves gennem aftaler med TV 2 Networks A/S
  - Indhold på Premium tv-kanaler
- 5.2.4 I relation til DR TV og catch up på udvalgte tekstede nabolandskanaler omfattes alle Rettigheder, herunder tv-stationernes egne og erhvervede Rettigheder.

## **6 Generelle vilkår om Digitale tv-tjenester, herunder krav til rapportering**

- 6.1 Tilladelsen til distribution af Digitale tv-tjenester forudsætter, at Ishøj Kommune betaler vederlagene for den almindelige distribution af flow tv-kanaler i Ishøj Kommunes udbud (evt. via KabelPlus), jf. tarifikemaet i bilag 2.
- 6.2 Det gælder generelt, at Boks-kunder kun må have adgang til Digitale tv-tjenester på de tv-kanaler, som de også har i flow i deres brede tv-pakke hos KabelPlus (grund-, mellem- eller fuldpakke), som en del af deres tv-abonnement.
- 6.3 I relation til spoling, opt out/individuel forbudsadgang m.v. gælder for øvrige Digitale tv-tjenester samme regler som ved Start Forfra. Der kan ikke spoles over trailere, reklamer etc., medmindre tv-stationen har givet samtykke. Opt out/individuel forbudsadgang indebærer, at de enkelte rettighedshavere har adgang til individuelt at nedlægge forbud på programniveau og således kræve blokering af tv-programmer.
- 6.4 Ishøj Kommune (eller den, der handler på vegne af Ishøj Kommune, og som er godkendt hertil af Rettighedshaverne) foranstalter optagelserne (eksemplarerne) ved anvendelse af den epg-information, de enkelte broadcastere stiller til rådighed for Ishøj Kommune. Trailere, reklamer etc., der ligger efter det i epg'en anførte starttidspunkt, inkluderes i optagelserne.
- 6.5 Optagelsen skal være i den bedst mulige kvalitet og i videst muligt omfang i HD, hvis udsendt i HD. Visning af optagelserne skal ske i sin helhed uden ændringer. Ishøj Kommune må ikke sammenstille indholdet med andet materiale f.eks. split-screen eller overlay af nogen art, dog med undtagelse af a) kontrol-overlay (der må være et funktionelt overlay til navigering og styring af afspilning) og b) brugergrænseflade (indholdet må være indlejret i en brugergrænseflade, der har til formål at skabe oversigt og navigeringsmuligheder for slutbrugeren). Der må ikke indgå reklame/branding eller anden markedsføring i dette kontrol-overlay eller i brugergrænsefladen.
- 6.6 Det er en betingelse, at de Digitale tv-tjenester udformes på en måde, hvorefter det er klart, hvilken tv-kanal et givent tv-program er fra. De Digitale tv-tjenester må ikke udformes på en måde, hvorpå tjenesten har karakter af en SVOD-tjeneste, og skal således fremstå som et accessorium til flow-tv-kanalerne. Udformning må ikke ske således, at alle programmer samles, eller der laves toplister eller anbefalinger ud fra den enkelte brugers brugermønstre. Aftalen indeholder ikke adgang til en personificeret tv-tjeneste (fx individualiseret via brugerprofilering).
- 6.7 Alle fremstillede eksemplarer i forbindelse med de Digitale tv-tjenester skal slettes, når de ikke længere er tilgængelige for abonnenterne efter de i Aftalen anførte vilkår (afgrænsninger af brugen). Ishøj Kommune har en forpligtelse til at sikre, at dette sker og til at dokumentere dette på eventuel anfordring.

- 6.8 Ishøj Kommune skal rapportere brugen af de Digitale tv-tjenester jf. vedlagte **bilag 4**. Ishøj Kommune er opmærksom på og anerkender, at rapportering er af afgørende betydning for Rettighedshaverne, og manglende eller mangelfuld rapportering vil indebære en væsentlig misligholdelse af Aftalen.
- 6.9 Tv-stationerne (UBOD) har særlige tekniske vilkår for så vidt angår digital distribution af tv-pakker, som er vedlagt som **bilag 5**. Rettighedshaverne kan med et varsel på 6 måneder ændre de tekniske vilkår. Dersom Ishøj Kommune gør indsigelse over for ændringer, og Rettighedshaverne fastholder ændringerne, kan Ishøj Kommune med en måneds varsel opsige Aftalen til udløb samtidig med, de ændrede vilkår træder i kraft. Det tekniske og grafiske set-up skal godkendes af UBOD, og tilladelsen er begrænset til det godkendte set-up. Ishøj Kommune har (via KabelPlus) dertil besvaret spørgsmålene i **bilag 6**.

## **7 Ansvarsmæssige forhold relateret til KabelPlus**

- 7.1 Ishøj Kommune er ansvarlig for at kopiere de tv-programmer, der indgår i de Digitale tjenester, herunder også for at få fysisk faktisk adgang til flow-tv signaler. Ishøj Kommune er i det hele ansvarlig overfor Rettighedshaverne for underleverandørerne KabelPlus' handlinger og undladelser, som om disse var foretaget af Ishøj Kommune selv. Dette gælder uanset, om karakteren af handlingen/undladelsen er af teknisk, markedsføringsmæssig eller anden karakter.
- 7.2 Denne aftale er betinget af, at der er indgået aftale om teknisk medhjælp mellem KabelPlus og Rettighedshaverne omkring den tekniske leverance og overholdelse af de i Aftalen fastsatte vilkår, herunder vilkårene om vederlagsbetaling, som KabelPlus hæfter solidarisk for. Aftalen om er vedlagt som **bilag 7** og er en integreret del af denne Aftale. Eventuel misligholdelse fra KabelPlus' og/eller Ishøj Kommunes side anses for en misligholdelse af den samlede aftale.
- 7.3 KabelPlus hæfter solidarisk med Ishøj Kommune for opfyldelse af Aftalen og tiltræder derfor nærværende aftale.

## **8 Vederlag**

- 8.1 For den almindelige distribution af flow tv-kanaler i Ishøj Kommunes udbud betaler Ishøj Kommune vederlagene, jf. tarifikemaet (bilag 2). Disse tariffer er således en integreret del af Aftalen.
- 8.2 For web-tv (flow) indenfor og udenfor hjemmet (out-of-home) som afgrænset i Aftalen betales et vederlag på 1,96 kr. pr. måned pr. Tv-pakke kunde (2017-priser). Vederlaget gælder så længe maksimalt 12,5 % af Tv-pakke kunderne er aktive brugere af Web-playeren. En Tv-pakke kunde regnes som aktiv bruger, hvis en person i husstanden har brugt Web-playeren en eller flere gange på en eller flere devices inden for 13 uger. Såfremt antallet af aktive brugere overstiger 12,5% af antallet af Tv-pakke kunder, reguleres vederlaget proportionalt (dvs. hvis der fx er 15% aktive brugere, betales der 2,35 kr. pr. måned pr. Tv-pakke kunde i 2017-priser). Vederlaget for web-tv er aftalt under forudsætning af, at samtlige TV-pakke kunder har adgang til Web-playeren.
- 8.3 For adgang til de øvrige Digitale tv-tjenester (Start Forfra, Sidste Døgn, DR TV, catch up på udvalgte tekstede nabolandskanaler) på boks betales pr. Boks-kunde 25,87 kr. pr. måned (2017-priser). Såfremt antallet af Boks-kunder udgør mere end 40% af antallet af Tv-pakke kunder, vil der gælde følgende udbredelsesrabat på betalingen for de øvrige Digitale tv-tjenester, (dvs. de 25,87 kr., der afregnes pr. Boks-kunde):

For en penetration på op til 40 % er der 0 % rabat.

For kunder mellem 40 % penetration og 60 % penetration gives en rabat på 25 %.

For kunder mellem 60 % og 80 % penetration gives en rabat på 50 %.

For kunder mellem 80 % og 100 % gives en rabat på 75 %.

Dette indebærer, at der ved 100 % penetration gives en samlet rabat på den individuelle del af betalingen på 30 %.

Ishøj Kommune betaler det aftalte Boks-kunde-vederlag for minimum 5% af Tv-pakke kunderne i 2017, for minimum 10 % af Tv-pakke kunderne i 2018 og for minimum 15% af TV-pakkerne i 2019 og herefter.

Med den aktuelle boksudbredelse på 380 bokse svarende til ca. 6 % i udbredelse ville der uden rabat i 2017 skulle betales for i alt 900 bokse (15%) svarende til 520 yderligere bokse.

- 8.4 Vederlagene, jf. 8.2 og 8.3 betales i tillæg til den digitale grundtakst, der er indeholdt i de almindelige tariffer, jf. bilag 2.
- 8.5 I det omfang Ishøj Kommune måtte ønske at inkludere Digitale tv-tjenester i Web-playeren, drøfter parterne dette.

## **9 Rapportering og afregning**

- 9.1 Flow: Vederlag for retransmission af tv-kanaler i Ishøj Kommunes kabelanlæg (flow) rapporteres, opgøres og afregnes særskilt for hver enkelt tv-distributør efter de principper, som gælder for antenneforeninger.
- 9.2 Digitale tjenester: Rapportering og afregning af Digitale tv-tjenester foretages kvartalsvist (jf. bilag 4) således: Ishøj Kommune udarbejder (fx med hjælp fra den tekniske samarbejdspartner) og fremsender senest den 10. efter hvert kvartal en opgørelse over det faktiske antal abonnenter (Tv-pakke kunder) opgjort på basis af antallet af abonnenter den 1. dag hver måned. Den kvartalsvise opgørelse indeholder Tv-pakke kunder opdelt på tv-pakker samt Boks-kunder og antallet af aktive brugere af Web-playeren. Copydan Verdens TV fremsender faktura på vederlaget for det pågældende kvartal med betalingsfrist den 1. i den følgende måned. Rettighedshaverne har mulighed for at fastsætte formatet for den kvartalsvise opgørelse.
- 9.3 Krav på betaling af vederlag forrentes fra sidste betalingsdag til betaling sker med morarente i henhold til renteloven. Tilsvarende forrentning finder sted ved overskridelse af rapporteringsfristen i form af forsinket eller manglende rapportering og regnes fra sidste rapporteringsdag på baggrund af den senere opgjorte vederlagsbetaling.
- 9.4 Rettighedshaverne kan med et varsel på 3 måneder til udgangen af et kvartal ændre opgørelsesprincipper og betalingsbetingelser, fx således vederlagene for Digitale tjenester gennemsnitligt betales samtidigt med udnyttelsen finder sted.

## **10 Generelle bestemmelser**

- 10.1 De til enhver tid gældende almindelige vilkår for samtidig og uændret distribution (Copydans standardvilkår) er gældende mellem parterne med de tilpasninger, som følger af de særlige forhold, som måtte være knyttet til Digitale tv-tjenester m.v.
- 10.2 Aftalen omfatter udelukkende den brug, der udtrykkeligt er meddelt tilladelse til. Aftalen omfatter fx ikke sammenstilling af det af Aftalen omfattede indhold i egne eller tredjemands funktionaliteter, hvor indhold fra forskellige kilder, herunder via links, sammenstilles eller kan fremsøges i én samlet brugerflade, herunder "global search" eller "global userface"-funktioner.
- 10.3 Når bortset fra det ovenfor anførte vedrørende Kabelplus, har Ishøj Kommune ikke ret til at give andre adgang til at sælge tv-pakkerne/tv-produkterne som omfattet af denne aftale. Salg må ikke ske i andres end Ishøj Kommunes eller KabelPlus' navn, og relationen til slutkunden skal tilhøre Ishøj Kommune eller KabelPlus. Ishøj Kommune og KabelPlus kan heller ikke i øvrigt overdrage sine rettigheder efter Aftalen til tredjemand.
- 10.4 Hvis Ishøj Kommune ønsker at benytte en anden underleverandør end KabelPlus, herunder hvis KabelPlus stiller plads i Ishøj Fællesantennes net til rådighed til andre leverandører, er en sådan brug ikke omfattet af nærværende Aftale.
- 10.5 Samtykket til distribution omfatter udelukkende distribution i Danmark (eksklusiv Grønland og Færøerne). Tjenesten må således kun kunne tilgås af slutbrugerne indenfor Danmarks grænser.
- 10.6 Ishøj Kommune eller den, som handler på vegne af Ishøj Kommune, har ikke mulighed for at tilbyde demo- eller prøveabonnementer uden afregning af vederlag efter Aftalen, og der skal således afregnes vederlag for alle Ishøj Kunder, uanset om Ishøj Kommune selv indhenter vederlag fra abonnenten. Såfremt Ishøj Kommune fx gennemfører opsalgskampanjer med "open window" kan parterne, inden en kampagne sættes i gang, drøfte en sær aftale for kampagneperioden.

- 10.7 På Web-playeren er der maksimalt adgang til 2 samtidige streams. De 2 streams kan være på samme tv-kanal. Til abonnementet kan maksimalt registreres 5 devices. Dersom markedsstandarden i relation til antal streams/devices ændrer sig, drøfter parterne "in good faith" en ændring af de disse begrænsninger.
- 10.8 Tv-abonnementet er knyttet til en husstand og må kun benyttes af personer, som tilhører (bebor) husstanden.
- 10.9 Adgangen til Web-playeren indebærer en potentiel omgåelsesmulighed, idet flere personer kan forsøge at dele og bruge samme abonnement. Ishøj Kommune er opmærksom herpå og vil tage fornødne skridt til at modvirke uautoriseret brug. Aftalen forudsætter således, at der er tale om et husstandsabonnement, som ikke deles med andre uden for husstanden. Såfremt dette måtte vise sig ikke de facto at være realiteten, så er Rettighedshaverne berettiget til erstatning, og Aftalen kan af Rettighedshaverne bringes til ophør med en måneds varsel, idet parterne dog først skal søge ved forhandling at finde frem til en for begge parter acceptabel løsning på misligholdelsen.
- 10.10 Signalerne skal være DRM-beskyttet, således de enkelte Tv-pakke kunder ikke kan kopiere eller videredistribuere kanalerne.
- 10.11 Ishøj Kommune kan bruge kanallogoer loyalt i almindelig markedsføring og i sædvanlige programoversigter/epg. Herudover omfattes brug af framegrabs (dvs. enkeltbilleder fra et tv-program) i forbindelse med DR TV. Aftalen omfatter ikke herudover brug af logoer, programindhold eller stillbilleder i forbindelse med Ishøj Kommunes tv-pakke eller øvrige tilbud.
- 10.12 Ishøj Kommune er forpligtet til at medtage eventuelle sporingssignaler – fra TV-meter – i signalet og optagelser (måleværktøj). Det samme gælder eventuelle andre målingsinstrumenter, der er branche-standard.
- 10.13 I det omfang der ved distributionen af tv-kanaler og Digitale tjenester til inkluderes særligt software (fx AirPlay, Chromecast eller software med tilsvarende funktionalitet) i en Web-playeren, eller der sker andre tiltag, der på dette tidspunkt eller på sigt øger tilgængeligheden af tv-kanaler og/eller Digitale tjenester på de primære skærme, drøfter parterne, hvorledes dette gennemføres.
- 10.14 Såfremt Copydan Verdens TV meddeler Ishøj Kommune, at en tv-kanal eller en Digital tv-tjeneste ikke længere er omfattet af Aftalen, så udgår den eller de pågældende tv-kanaler eller Digitale tv-tjenester umiddelbart af Aftalen (dags varsel). Det samme gælder, dersom en tv-kanal måtte ophøre med sine udsendelser eller lignende. Ændringer omfattet af dette punkt forudsættes at være gældende for hele det danske marked for tv-distribution.
- 10.15 Tv-stationerne kan i særlige tilfælde anmode Ishøj Kommune om at blokere for enkelt-tv-programmer. Hvis anmodningen modtages af Ishøj Kommune, senest 48 timer før tv-programmet sendes, har Ishøj Kommune pligt til at hindre fordeling af tv-programmet. Gives kortere varsel, skal fordeling hindres, i det omfang det er praktisk muligt.
- 10.16 Med henblik på kontrol er Ishøj Kommune på forespørgsel forpligtet til umiddelbart og ubetinget at udlevere alle relevante oplysninger for beregning af vederlag eller af anden relevans for Aftalens opfyldelse, herunder tilslutningsadresser.
- 10.17 Rettighedshaverne indestår for krav, når der er tale om krav fra repræsenterede og ikke-repræsenterede rettighedshavere, forudsat at der er tale om en brug, som er omfattet af Aftalen og aftalelicensvirkningen.
- 10.18 Rettighedshaverne foretager selv en intern fordeling af de indkomne vederlag. Fordelingen af de indkomne vederlag er Ishøj Kommune uvedkommende.
- 10.19 Parterne har væsentlige kommercielle og økonomiske interesser i Aftalen. Aftalen behandles af parterne som fortrolig, og parterne er enige om, at offentliggørelse af indholdet af Aftalen alene kan ske efter aftale mellem parterne.

## **11 Lovvalg, værneting, ikrafttræden og opsigelse**

- 11.1 Aftalen er underlagt dansk ret og dansk værneting ved de almindelige domstole i København. Uenighed mellem parterne vedrørende Aftalen og dennes fortolkning skal først søges løst ved forhandling direkte mellem parterne.

11.2 Aftalen træder i kraft ved lancering og senest den 1. juni 2017 og kan opsiges med 3 måneders varsel.

den 2018

For Ishøj Kommune:

\_\_\_\_\_  
[Navn(e)]

Tiltræden for så vidt angår Aftalens pkt. 7.2-3  
For KabelPlus:

\_\_\_\_\_  
[Navn(e)]

den 2018

For Copydan Verdens TV:

\_\_\_\_\_  
Jacob Hedebrink

For UBOD:

\_\_\_\_\_  
Steen Lassen

For Koda:

\_\_\_\_\_  
Anders Lassen